



إِنْ تَقْرُضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضَاعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ



اگر تم خدا کو (اخلاص اور نیت) نیک (سے) قرض دو گے تو وہ  
تم کو اس کا دو چندان دے گا اور تمہارے گناہ بھی معاف کر دے گا

## Quran with Urdu Translation

Fateh Muhammad Jalundhari

(فتح محمد جالندھری)

### سورة التَّغَابُنِ

اردو ترجمہ Urdu Translation

Click This Bar to Listen Audio

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

جو چیز آسمانوں میں ہے اور جو چیز زمین میں ہے (سب) خدا کی تسبیح کرتی ہے۔

لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ

اسی کی سچی بادشاہی ہے اور اسی کی تعریف (لامتناہی) ہے

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (1)

اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ<sup>ج</sup>

وہی تو ہے جس نے تم کو پیدا کیا پھر کوئی تم میں کافر ہے اور کوئی مومن۔

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (2)

اور جو کچھ تم کرتے ہو خدا اسکو دیکھتا ہے۔

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ

اسی نے آسمانوں اور زمین کو مبنی بر حکمت پیدا کیا اور اسی نے تمہاری صورتیں بنائیں

فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ<sup>ط</sup>

اور صورتیں بھی پاکیزہ بنائیں

وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ (3)

اور اسی کی طرف (تمہیں) لوٹ کر جانا ہے

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے وہ سب جانتا ہے

وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ<sup>ج</sup> وَمَا تُعْلِنُونَ

اور جو کچھ تم چھپا کر کرتے ہو اور جو کھلم کھلا کرتے ہو اس سے بھی آگاہ ہے

وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (4)

اور خدا دل کے بھیدوں سے واقف ہے

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ

کیا تم کو ان لوگوں کے حال کی خبر نہیں پہنچی جو پہلے کافر ہوئے تھے؟

فَذَانُوا بِأَلْأَمْرِ هُمْ وَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (5)

تو انہوں نے اپنے کاموں کی سزا کا مزہ اچکھ لیا اور (ابھی) دکھ دینے والا عذاب (اور) ہونا ہے۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشْرٌ يَهْدِيَنَا

یہ اس لئے کہ ان کے پاس پیغمبر کھلی نشانیاں لیکر آتے تو یہ کہتے کہ کیا آدمی ہمارے ہادی بنتے؟

فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوْا

تو انہوں نے (انکو) نہ مانا اور منہ پھیر لیا

وَاسْتَعْنَى اللَّهُ

اور خدا نے بھی بے پروائی کی

وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (6)

اور خدا بے پروا (اور) سزاوار حمد (و ثنا) ہے۔

رَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا

جو لوگ کافر ہیں انکا اعتقاد ہے کہ وہ (دوبارہ) ہرگز نہیں اٹھائے جائیں گے

قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ

کہہ دو کہ ہاں ہاں میرے پروردگار کی قسم تم ضرور اٹھائے جاؤ

گے پھر جو جو کام تم کرتے رہے ہو وہ تمہیں بتائے جائیں گے

وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (7)

اور یہ (بات) خدا کو آسان ہے۔

فَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا

تو خدا پر اور اس کے رسول پر اور نور (قرآن) پر جو ہم نے نازل فرمایا ہے ایمان لاؤ۔

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (8)

اور خدا تمہارے سب اعمال سے باخبر ہے۔

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ

جس دن وہ تم کو اکٹھا ہونے (یعنی قیامت) کے دن اکٹھا کرے گا

ذَلِكَ يَوْمُ التَّعَابِنِ

وہ نقصان اٹھانے کا دن ہے

وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكْفِرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ

اور جو شخص خدا پر ایمان لائے اور نیک عمل کرے وہ اس سے اس کی برائیاں دور کر دے گا

وَيُدْخِلُهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

اور باغ ہائے بہشت میں جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں داخل کرے گا

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا

ہمیشہ ان میں رہیں گے۔

ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (9)

یہ بڑی کامیابی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ

اور جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا وہی اہل دوزخ ہیں

خَالِدِينَ فِيهَا

ہمیشہ اس میں رہیں گے۔

وَبُئْسَ الْمَصِيرُ (10)

اور وہ بری جگہ ہے

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ

کوئی مصیبت نازل نہیں ہوتی مگر خدا کے حکم سے۔

وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ

اور جو شخص خدا پر ایمان لاتا ہے وہ اسکے دل کو ہدایت دیتا ہے

وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (11)

اور خدا ہر چیز سے باخبر ہے۔

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

اور خدا کی اطاعت کرو اور اسکے رسول کی اطاعت کرو

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ (12)

اگر تم منہ پھیر لو گے تو ہمارے پیغمبر کے ذمے تو صرف پیغام کا کھول کھول کر پہنچا دینا ہے۔

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

خدا (جو معبود برحق ہے اس) کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں

وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (13)

تو مومنوں کو چاہیے کہ خدا ہی پر بھروسہ رکھیں

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ

مومنو! تمہاری عورتوں اور اولاد میں سے بعض تمہارے دشمن (بھی) ہیں سو ان سے بچتے رہو

وَإِنْ تَعَفُّوا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (14)

اور اگر معاف کر دو اور درگزر کرو اور بخش دو تو خدا بھی بخشنے والا مہربان ہے

إِنَّمَا أَمُوكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ

تمہارا مال اور تمہاری اولاد تو آزمائش ہے

وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ (15)

اور خدا کے ہاں بڑا اجر ہے۔

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِّأَنْفُسِكُمْ

سو جہاں تک ہو سکے خدا سے ڈرو اور (اسکے احکام کو) سنو اور (اسکے)

فرمان بردار ہو اور (اسکی راہ میں) خرچ کرو (یہ) تمہارے حق میں بہتر ہے

وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (16)

اور جو شخص طبعیت کے بخل سے بچایا گیا تو ایسے ہی لوگ مراد پانے والے ہیں

إِنْ تَقْرَضُوا مِنَ اللَّهِ قَرْضًا حَسَنًا يَضَاعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ

اگر تم خدا کو (اخلاص اور نیت) نیک (سے) قرض دو گے تو وہ

تم کو اس کا دو چندان دے گا اور تمہارے گناہ بھی معاف کر دے گا

وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ (17)

اور خدا قدر شناس اور بردبار ہے۔

عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (18)

پوشیدہ اور ظاہر کا جاننے والا غالب اور حکمت والا ہے۔